



Comune di Ravenna

# GIOVANI ARTISTI PER DANTE

## V EDIZIONE

Bando internazionale per la selezione  
di spettacoli dedicati a Dante Alighieri



*un progetto a cura della Direzione Artistica di Ravenna Festival  
in collaborazione con Comune di Ravenna*

**Scadenza mercoledì 5 febbraio 2020**

**info** [www.ravennafestival.org](http://www.ravennafestival.org)  
**contatti** [comunicazione@ravennafestival.org](mailto:comunicazione@ravennafestival.org) - 0544-249225

*si ringrazia*





Dal 1990 la **Fondazione Ravenna Manifestazioni** provvede all'organizzazione di **Ravenna Festival**, una delle più importanti manifestazioni in Europa grazie a un programma artistico ad ampio raggio che include tutti i linguaggi performativi e ogni anno trasforma l'intera città in palcoscenico, dalle basiliche tempestate di mosaici agli eleganti teatri storici.

Attraverso il Festival la Fondazione, che non persegue scopi di lucro, promuove e produce spettacoli volti a valorizzare la città di Ravenna, la sua Provincia, la Regione e la Nazione, inclusi interventi di sostegno del turismo culturale con particolare riferimento alla valorizzazione dantesca.

Dal 2016 **Giovani artisti per Dante** offre l'opportunità alla nuova generazione di artisti di esibirsi all'interno della manifestazione ravennate, con un programma di appuntamenti quotidiani presso gli Antichi Chiostri Francescani, situati nella "zona del silenzio" accanto alla Tomba di Dante.

A partire da quest'anno, nell'ambito della collaborazione attivata con SIAE - Società Italiana Autori ed Editori e allo scopo di favorire proposte che si caratterizzino per una dimensione autoriale originale, è previsto che almeno un progetto in rassegna includa musiche e/o testi originali.

### **GIOVANI ARTISTI PER DANTE - V edizione**

GIOVANI ARTISTI PER DANTE ha lo scopo di promuovere la realizzazione di spettacoli per valorizzare il patrimonio materiale e immateriale legato alla figura di Dante Alighieri e l'identità di Ravenna come "città dantesca".

Oggetto del bando è l'ideazione di spettacoli della durata di circa 30/40 minuti da realizzarsi tra il **9 giugno e il 12 luglio 2020, presso gli Antichi Chiostri Francescani di Ravenna alle ore 11.00 del mattino**. I progetti selezionati saranno inseriti nel programma della XXXI edizione di Ravenna Festival e dovranno essere realizzati dagli autori della proposta in stretta collaborazione con la struttura produttiva che il Festival metterà a disposizione.

Si prevede l'erogazione di un **compenso da concordarsi**, assoggettato alle normative di legge vigenti in materia fiscale e previdenziale, congruo e compatibile con le risorse stanziare e con le voci di costo specificate nella domanda di partecipazione (punto 5. *Budget*).

La **modalità di calendarizzazione** consiste nella ripetizione dello spettacolo ogni giorno alle 11.00 per massimo 7 giorni consecutivi (per un totale di massimo 7 recite); il calendario esatto sarà concordato con i referenti selezionati, ma la segnalazione dei periodi di disponibilità deve essere parte integrante della proposta artistica.

Nella valutazione dei progetti saranno considerate positivamente:

la coerenza e le qualità innovative dell'**idea** di spettacolo;

la **qualità site-specific** in relazione agli Antichi Chiostri Francescani (si veda pianta allegata);

la **conoscenza dell'opera dantesca** attestata e/o dimostrata nel progetto;

l'efficacia delle **strategie di promozione e coinvolgimento del pubblico**;

il carattere **multidisciplinare** della proposta e la capacità di mettere in relazione i diversi linguaggi artistici: saranno valutate con particolare attenzione proposte di **teatro musicale**;

la chiara e adeguata **pianificazione delle risorse** attraverso budget e scheda tecnica;

la definizione precisa dei **ruoli all'interno del team e fra i partner**.

### **REQUISITI PER LA PARTECIPAZIONE**

Sono ammessi alla selezione in qualità di autori del progetto gruppi e associazioni di artisti di ogni provenienza geografica, purché la maggioranza o almeno la metà dei componenti del gruppo non abbia più di 35 anni alla scadenza del bando. Si rende obbligatoria l'indicazione di un capofila che sarà referente durante le procedure di selezione, nonché garante della realizzazione del progetto in caso di accettazione della proposta.

Potranno essere ammessi alla selezione anche progetti già presentati e/o realizzati altrove del tutto o in parte, purché non sussista alcuna violazione del diritto d'autore.



## MODALITÀ E TERMINI PER LA PARTECIPAZIONE

La domanda di partecipazione dovrà pervenire via e-mail, compilata in ogni sua parte,

**entro e non oltre le ore 12.00 di mercoledì 5 febbraio 2020**

all'indirizzo: [comunicazione@ravennafestival.org](mailto:comunicazione@ravennafestival.org)

e riportare in oggetto "Domanda Giovani artisti per Dante".

La domanda dovrà includere in particolare dati e recapiti del referente individuato, che potrà essere contattato in caso di necessità, nonché l'autorizzazione al trattamento dati personali ai sensi del GDPR 2016/679.

La domanda dovrà essere compilata in lingua italiana per autori di lingua italiana, in lingua inglese per tutti gli altri partecipanti. Il Festival si riserva la facoltà di accertare la veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati e di richiedere ulteriore documentazione in qualsiasi fase della selezione e/o a selezione avvenuta.

## MODALITÀ DELLA SELEZIONE

La selezione dei progetti sarà effettuata sulla base della documentazione presentata, eventualmente integrata da ulteriore documentazione e/o colloqui con gli autori dei progetti secondo necessità. I candidati potranno essere inoltre convocati presso i Chiostri Francescani per un incontro di approfondimento relativo alla natura e all'allestimento dei progetti.

Il Festival si riserva inoltre ogni diritto di:

- selezionare uno o più progetti per la realizzazione, in considerazione della qualità e quantità dei progetti presentati e compatibilmente alle risorse disponibili;
- realizzare uno o più progetti ritenuti meritevoli oltre gli obiettivi e i tempi del presente bando, secondo modalità da definire e concordare con gli autori dei progetti nel rispetto delle norme per la proprietà intellettuale.

Si dichiara inoltre che le idee progettuali che perverranno nell'ambito di tale selezione rimarranno agli atti del Festival e non ne verrà data nessuna pubblicità.

## DATE E SCADENZE

**5 febbraio 2020** | scadenza per la presentazione delle domande

**entro fine aprile 2020** | termine delle procedure di selezione

**tra il 9 giugno e il 12 luglio 2020** | spettacoli selezionati in scena presso gli Antichi Chiostri Francescani

---

### INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI, artt.13-14 del GDPR 2016/679 (General Data Protection Regulation)

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 ed in relazione alle informazioni di cui si entrerà in possesso per le procedure di selezione di cui al presente bando, ai fini della tutela delle persone e altri soggetti in materia di trattamento di dati personali, si informa che:

#### Finalità del Trattamento

I dati da Lei forniti saranno utilizzati allo scopo di gestire le procedure di valutazione e selezione delle proposte di spettacolo e, per le proposte selezionate, alla loro realizzazione all'interno della programmazione di Ravenna Festival. Per le finalità indicate nella presente Informativa, il Titolare tratta i dati personali comuni che sono, ad esempio, dati anagrafici (nome, cognome, indirizzo, numero di telefono, e-mail ed altri recapiti). Questi saranno oggetto di trattamento improntato ai principi di correttezza, liceità, trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti. I Suoi dati personali saranno trattati per tutta la durata delle selezioni e, per le proposte selezionate, nei tempi di produzione di Ravenna Festival. La liceità del trattamento si basa sul consenso manifestamente espresso da parte dell'Interessato, documentato in forma scritta.

#### Modalità del Trattamento

Il trattamento dei Suoi dati personali avverrà mediante strumenti cartacei, informatici e telematici, con logiche strettamente correlate alle finalità indicate e, comunque, con modalità idonee a garantirne la sicurezza e la riservatezza in conformità alle disposizioni previste dall'art. 32, GDPR.

#### Conferimento dei dati

Il conferimento dei dati per le finalità di cui sopra è obbligatorio per tutto quanto è richiesto dallo svolgimento delle selezioni e pertanto l'eventuale rifiuto a fornirli in tutto o in parte può dar luogo all'impossibilità per la Fondazione di permettere la partecipazione alle selezioni stesse.

#### Comunicazione e diffusione dei dati

I dati forniti non saranno soggetti a comunicazione né a diffusione, ma solo ad uso interno per quanto sopra specificato.

#### Titolare del Trattamento

Il titolare del trattamento dei dati personali è la Fondazione Ravenna Manifestazioni, via Mario Gordini 27 - 48121 Ravenna RA.

Responsabile del Trattamento è il legale rappresentante pro tempore.

#### Diritti dell'interessato

In ogni momento, Lei potrà esercitare i suoi diritti come previsto dagli articoli dal 15 al 22 del Regolamento UE n. 2016/679, tramite richiesta scritta inviata alla sede della Fondazione o all'indirizzo mail [info@ravennafestival.org](mailto:info@ravennafestival.org)



# FAQ FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

## 1. LA DOMANDA

### 1a. Il referente del progetto deve avere meno di 35 anni?

No, non è obbligatorio.

### 1b. Cosa devo aspettarmi in qualità di referente di un progetto?

Dovrai renderti disponibile a ricevere le nostre comunicazioni via e-mail e telefono: potremo chiederti di fornire altre informazioni di cui sarai garante, partecipare a un colloquio conoscitivo, effettuare un sopralluogo, etc.

### 1c. Come faccio a sapere se avete ricevuto la mia domanda di partecipazione?

Entro una settimana dall'invio daremo conferma via e-mail della ricezione della domanda. Se non ricevi conferma entro una settimana, contattaci per verificare lo stato della tua domanda. Quando riceviamo una domanda la esaminiamo per assicurarci che sia correttamente compilata. In caso di problemi ti contatteremo.

### 1d. Ho commesso un errore nella compilazione della domanda. Cosa faccio?

Invia appena possibile la domanda corretta, specificando nel corpo dell'e-mail che il secondo invio annulla e sostituisce il precedente invio: deve comunque pervenire entro e non oltre la scadenza per l'invio delle domande.

### 1e. Posso allegare altro materiale alla domanda?

Sì possono allegare foto, disegni, video e tutto quello che può aiutarci a valutare meglio il tuo progetto.

### 1f. Cosa succede dopo la scadenza per l'invio dei progetti?

Esamineremo le domande pervenute. In questo periodo potremo contattarti (via e-mail o telefono) per chiarimenti.

### 1g. Come faccio a sapere se sono stato selezionato?

Sarai contattato per definire i dettagli, a partire da calendario e accordi contrattuali. A seguire riceverai un'e-mail ufficiale che ti confermerà la selezione e le date dello spettacolo.

### 1h. Quando posso telefonare per avere informazioni?

Ricevere le tue domande via e-mail ci aiuta a mantenere traccia dei quesiti. Puoi però chiamare i nostri uffici da lunedì a venerdì, dalle 9 alle 13 e dalle 14 alle 18: ricorda che il nostro personale è impegnato nelle ordinarie attività del Festival, ma faremo il possibile per rispondere alle tue domande.

## 2. LE RISORSE

### 2a. Il Festival metterà a disposizione materiale e personale?

La produzione degli spettacoli "Giovani artisti per Dante" si colloca nel contesto di Ravenna Festival. Per distribuire al meglio le risorse specifica le necessità al punto **5. Budget** e **6. Scheda tecnica**. Tutte le richieste saranno valutate dai nostri uffici. Ricorda che i Chiostrì NON sono uno spazio teatrale e nulla è a disposizione a priori.

### 2b. Non conosco il costo di una delle risorse di cui ho bisogno: come faccio a quantificarlo per il budget?

Specifica le tue richieste (nel caso di alloggio il numero di ospiti e camere ad esempio) nei punti **5. Budget** e **6. Scheda tecnica**. Questi dettagli ci permettono di ipotizzare le spese di produzione.

### 2c. Trasporti e alloggio sono compresi nelle spese coperte da Ravenna Festival?

Non a priori. Puoi chiederci di coprire queste spese a parte, oppure formulare una richiesta di cachet che le includa. Queste informazioni sono da inserire al punto **5. Budget**.

## 3. I CHIOSTRI FRANCESCANI

### 3a. Ci sono camerini a disposizione nei Chiostrì Francescani?

Non ci sono camerini attrezzati: tieni conto delle peculiarità del luogo di spettacolo nella progettazione (ad esempio non esistono quinte e un'area backstage, quindi cambi di costume durante lo spettacolo sono di difficile gestione).

### 3b. C'è uno spazio per lo stoccaggio dei materiali (scene, costumi, strumenti, etc.)?



In caso di selezione, dovrai informarci del volume di oggetti di scena, elementi di scenografia, costumi, strumenti e altro che necessiti stoccaggio per valutare le opzioni più adeguate.

### **3c. Cosa succede in caso di pioggia?**

Non sono previsti luoghi alternativi in caso di pioggia, ma faremo il possibile per garantire il regolare svolgimento. Ti chiediamo di prevedere una versione dello spettacolo che possa collocarsi sotto il porticato dei Chiostri.

### **3d. È previsto un palco?**

Può essere previsto un palco (generalmente 6x4 m) al centro del giardino. In altri casi possono essere collocati praticabili in punti diversi del chiostro (anche sotto il colonnato). Verificheremo la fattibilità della tua proposta.

### **3e. È prevista amplificazione?**

Può essere prevista amplificazione: puoi includere una nota a riguardo in scheda tecnica, in caso di selezione valuteremo con te se e come amplificare lo spettacolo. Ricorda che il volume degli interventi musicali (registrati o dal vivo) dovrà essere consona a quest'area, definita "zona del silenzio".

### **3f. Sono previste luci? Possono essere previste proiezioni video?**

Gli spettacoli sono in programma alle 11 del mattino e i Chiostri sono uno spazio aperto: le luci non sono necessarie e le proiezioni non risulterebbero visibili.

### **3g. Sono previste quinte?**

No, non è possibile assicurare quinte.

### **3h. C'è una fornitura di energia elettrica?**

Sì, è possibile avere un allacciamento elettrico, ma ti chiediamo di non dimenticare di includere in scheda tecnica tutti gli elementi che potrebbero necessitare di alimentazione.

### **3i. Posso visitare i Chiostri Francescani?**

Sì, i Chiostri Francescani sono aperti tutti i giorni e l'ingresso è gratuito.

### **3l. Quando sarà possibile effettuare prove in loco dello spettacolo?**

Dato che il calendario di spettacoli prevede un impegno quotidiano e i Chiostri sono uno spazio aperto al pubblico, assicuriamo a ogni gruppo la disponibilità del pomeriggio precedente la prima per montaggio e prove. Ti invitiamo a segnalarci le esigenze e saremo lieti di prenderle in considerazione. Ricorda inoltre che i Chiostri NON sono uno spazio teatrale e le prove sono aperte al pubblico (anche a chiusura dei cancelli la scena rimane visibile).

## **4. IL PUBBLICO E LA PROMOZIONE**

### **4a. È previsto un biglietto per lo spettacolo?**

Sì, è previsto un biglietto simbolico di 1 euro. L'affluenza non incide sul cachet concordato.

### **4b. Quanto pubblico posso aspettarmi?**

Il Chiostro ha limitata capienza e l'affluenza varia di giorno in giorno. Permettiamo agli spettatori di entrare anche dopo l'inizio dello spettacolo per mantenere una situazione "fluida" più adeguata al contesto.

### **4c. Dove si trova il pubblico? È a sedere o in piedi?**

Può essere prevista una platea sotto il colonnato su uno dei quattro lati del Chiostro (lato di ingresso su via Alighieri) per un massimo di 100 sedute non numerate. Questo non preclude la possibilità di immaginare uno spettacolo itinerante. Valuteremo con te la soluzione più adeguata.

### **4d. Cosa farà il Festival per promuovere il mio spettacolo se selezionato?**

La rassegna *Giovani artisti per Dante* è promossa attraverso i consueti canali della nostra promozione (comunicati, locandine, calendario, sito web, social network, presentazioni, etc.). Ti chiederemo di fornirci le informazioni utili per poter realizzare il materiale stampa. Puoi inoltre integrare una proposta di comunicazione nel tuo progetto (es. realizzazione di locandina originale dedicata allo spettacolo).





